

NL Handleiding: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Producttitel

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Inhoud van het product

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelen (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: GreenPan Raclette Grill Chef's Collection - 8 persons - 1700 W - Ceramic non-stick coating

Product Title

GreenPan Raclette Grill Chef's Collection - 8 persons - 1700 W - Ceramic non-stick coating

Contents of the Product

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmet set (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Double-sided cooking plate (grill side and flat Teppanyaki side, ceramic non-stick coating)
- 8x Mini pan (ceramic non-stick coating)
- Material: Stainless steel and aluminium

User Instructions

- Use: Ideal for communal table-top cooking (gourmet dining) for up to 8 persons simultaneously; suitable for meat, fish, vegetables, prawns and tofu
- Power: 1700 W; connect to a grounded mains socket only
- Thermostat: Adjustable; preheat the plate on the highest setting, then reduce to the desired temperature
- Cooking plate: Double-sided – grill side for grill marks, flat Teppanyaki side for delicate ingredients
- Non-stick coating: Ceramic, PFAS-free and PFOA-free; use only heat-resistant plastic or wooden utensils – do not use metal utensils
- Dishwasher safe: No; clean the cooking plate and mini pans with warm soapy water and a soft sponge
- Submersion: Never submerge the appliance in water
- Cooling: Allow the appliance to cool completely before cleaning or storing
- Outdoor use: Not suitable for outdoor use or use on a gas hob
- Supervision: Never leave the appliance unattended during use; keep children away from the hot surface

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild washing-up liquid. Dry the product immediately to prevent water spots.
- Stains: Remove stubborn stains or discolouration with a stainless steel cleaner or a solution of water and white vinegar.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive pads, or abrasive cleaning agents — these can scratch the surface.
- Storage: Store the product in a dry place. Avoid prolonged contact with moisture to prevent surface discolouration.

Safety Instructions

- Heat: Stainless steel conducts heat well. The product may become hot when in contact with hot food or liquids — use oven gloves or pot holders where necessary.
- Sharp edges: Check for burrs or sharp edges before first use.

- Stable use: Ensure the product is placed on a stable surface during use to prevent tipping and spills.
- Not suitable for open flame unless the product is specifically designed for this purpose.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Stainless steel is fully recyclable. Bring discarded products to a metal waste collection point or your local recycling centre.
- Dispose of packaging materials in accordance with local guidelines for paper, cardboard, or plastic.

Warnings

- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: the product may become hot when exposed to heat sources. Risk of burns on contact.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: GreenPan Raclette-Grill Chef's Collection - 8 Personen - 1700 W - Keramische Antihafbeschichtung

Produkttitel

GreenPan Raclette-Grill Chef's Collection - 8 Personen - 1700 W - Keramische Antihafbeschichtung

Produktinhalt

- 1x GreenPan Chef's Collection Raclette-Grill (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Doppelseitige Grillplatte (Grillseite und flache Teppanyaki-Seite, keramische Antihafbeschichtung)
- 8x Minipfännchen (keramische Antihafbeschichtung)
- Material: Edelstahl und Aluminium

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum gemeinsamen Tischgrillen (Gourmet-Grillen) für bis zu 8 Personen gleichzeitig; geeignet für Fleisch, Fisch, Gemüse, Garnelen und Tofu
- Leistung: 1700 W; nur an eine geerdete Steckdose anschließen
- Thermostat: Stufenlos regelbar; Grillplatte zunächst auf höchster Stufe vorheizen, dann auf die gewünschte Temperatur reduzieren
- Grillplatte: Doppelseitig verwendbar – Grillseite für Grillstreifen, flache Teppanyaki-Seite für empfindliche Zutaten
- Antihafbeschichtung: Keramisch, PFAS-frei und PFOA-frei; ausschließlich hitzebeständige Kunst- oder Holzutensilien verwenden – kein Metallbesteck
- Spülmaschinenfest: Nein; Grillplatte und Minipfännchen mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm reinigen
- Untertauchen: Das Gerät niemals in Wasser tauchen
- Abkühlen: Gerät vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen lassen
- Außeneinsatz: Nicht für den Außenbereich oder die Verwendung auf einem Gasherd geeignet
- Aufsicht: Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen; Kinder von der heißen Oberfläche fernhalten

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Das Produkt sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Hartnäckige Flecken oder Verfärbungen mit einem Edelstahlreiniger oder einer Lösung aus Wasser und Weißweinessig entfernen.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden — diese können die Oberfläche verkratzen.
- Aufbewahrung: Das Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren. Längeren Kontakt mit Feuchtigkeit vermeiden, um Oberflächenverfärbungen vorzubeugen.

Sicherheitshinweise

- Hitze: Edelstahl leitet Wärme gut. Das Produkt kann bei Kontakt mit heißen Speisen oder Flüssigkeiten heiß werden — verwenden Sie bei Bedarf Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- Scharfe Kanten: Prüfen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf Grate oder scharfe Kanten.
- Stabiler Einsatz: Stellen Sie sicher, dass das Produkt während der Verwendung stabil steht, um Umkippen und Verschütten zu vermeiden.
- Nicht für offene Flammen geeignet, es sei denn, das Produkt ist ausdrücklich dafür ausgelegt.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Edelstahl ist vollständig recycelbar. Geben Sie ausgediente Produkte an einer Metall-Sammelstelle oder dem örtlichen Wertstoffhof ab.
- Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften für Papier, Karton oder Kunststoff entsorgen.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anleitung lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physikalische Gefahr: Das Produkt kann bei Kontakt mit Wärmequellen heiß werden.
Verbrennungsgefahr bei Berührung.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: GreenPan Appareil à raclette Chef's Collection - 8 personnes - 1700 W - Revêtement antiadhésif céramique

Titre du produit

GreenPan Appareil à raclette Chef's Collection - 8 personnes - 1700 W - Revêtement antiadhésif céramique

Contenu du produit

- 1x GreenPan Chef's Collection appareil à raclette (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Plaque de cuisson double face (côté gril et côté teppanyaki plat, revêtement antiadhésif céramique)
- 8x Mini-poêlon (revêtement antiadhésif céramique)
- Matériau : Acier inoxydable et aluminium

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Idéal pour la cuisson conviviale à table (gourmet) pour jusqu'à 8 personnes simultanément ; adapté à la viande, au poisson, aux légumes, aux crevettes et au tofu
- Puissance : 1700 W ; brancher uniquement sur une prise de courant mise à la terre
- Thermostat : Réglable ; préchauffer la plaque au réglage le plus élevé, puis réduire à la température souhaitée
- Plaque de cuisson : Double face – côté gril pour les marques de gril, côté teppanyaki plat pour les ingrédients délicats
- Revêtement antiadhésif : Céramique, sans PFAS et sans PFOA ; utiliser uniquement des ustensiles en plastique résistant à la chaleur ou en bois – ne pas utiliser d'ustensiles en métal
- Lave-vaisselle : Non ; nettoyer la plaque de cuisson et les mini-poêlons avec de l'eau chaude savonneuse et une éponge douce
- Immersion : Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau
- Refroidissement : Laisser l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger
- Utilisation en extérieur : Ne pas utiliser en extérieur ni sur une cuisinière à gaz
- Surveillance : Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation ; tenir les enfants à l'écart de la surface chaude

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement le produit pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Éliminer les taches tenaces ou les décolorations avec un nettoyant pour acier inoxydable ou une solution d'eau et de vinaigre blanc.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier, d'éponges abrasives ni de produits nettoyants abrasifs — ils peuvent rayer la surface.
- Rangement : Conserver le produit dans un endroit sec. Éviter tout contact prolongé avec l'humidité pour prévenir la décoloration de surface.

Consignes de sécurité

- Chaleur : L'acier inoxydable est un bon conducteur de chaleur. Le produit peut devenir chaud au contact d'aliments ou de liquides chauds — utilisez des gants de cuisine ou des maniques si nécessaire.
- Bords tranchants : Vérifiez l'absence de bavures ou de bords tranchants avant la première utilisation.
- Utilisation stable : Assurez-vous que le produit est posé sur une surface stable pendant l'utilisation afin d'éviter tout renversement.
- Ne convient pas à une flamme nue, sauf si le produit est spécifiquement conçu à cet effet.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à l'usage des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- L'acier inoxydable est entièrement recyclable. Déposez les produits usagés dans un point de collecte pour métaux ou dans la déchetterie de votre commune.
- Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux directives locales applicables au papier, au carton ou au plastique.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : le produit peut devenir chaud lors d'une exposition à des sources de chaleur.
Risque de brûlure au contact.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: GreenPan Set de gourmet Chef's Collection - 8 personas - 1700 W - Revestimiento antiadherente cerámico

Título del producto

GreenPan Set de gourmet Chef's Collection - 8 personas - 1700 W - Revestimiento antiadherente cerámico

Contenido del producto

- 1x GreenPan Chef's Collection set de gourmet (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Placa de cocción de doble cara (lado grill y lado Teppanyaki plano, revestimiento antiadherente cerámico)
- 8x Mini sartén (revestimiento antiadherente cerámico)
- Material: Acero inoxidable y aluminio

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para cocinar juntos en la mesa (gourmet) para un máximo de 8 personas simultáneamente; apto para carne, pescado, verduras, gambas y tofu
- Potencia: 1700 W; conectar únicamente a una toma de corriente con toma de tierra
- Termostato: Regulable; precalentar la placa al ajuste más alto y luego reducir a la temperatura deseada
- Placa de cocción: De doble cara – lado grill para marcas de parrilla, lado Teppanyaki plano para ingredientes delicados
- Revestimiento antiadherente: Cerámico, libre de PFAS y PFOA; utilizar únicamente utensilios de plástico resistente al calor o de madera – no utilizar utensilios metálicos
- Apto para lavavajillas: No; limpiar la placa y las mini sartenes con agua caliente jabonosa y una esponja suave
- Inmersión: No sumergir nunca el aparato en agua
- Enfriamiento: Dejar enfriar completamente el aparato antes de limpiarlo o guardarlo
- Uso en exteriores: No apto para uso en exteriores ni sobre una cocina de gas
- Supervisión: No dejar nunca el aparato sin vigilancia durante su uso; mantener a los niños alejados de la superficie caliente

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un lavavajillas suave. Secar el producto inmediatamente para evitar manchas de agua.
- Manchas: Eliminar manchas persistentes o decoloraciones con un limpiador para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre blanco.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza abrasivos — pueden rayar la superficie.
- Almacenamiento: Guardar el producto en un lugar seco. Evitar el contacto prolongado con la humedad para prevenir decoloraciones superficiales.

Instrucciones de seguridad

- Calor: El acero inoxidable conduce bien el calor. El producto puede calentarse al entrar en contacto con alimentos o líquidos calientes — utilice guantes de horno o agarraderas cuando sea necesario.
- Bordes afilados: Compruebe si existen rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
- Uso estable: Asegúrese de que el producto esté colocado sobre una superficie estable durante su uso para evitar vuelcos y derrames.
- No apto para llama abierta, salvo que el producto esté específicamente diseñado para ello.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El acero inoxidable es totalmente reciclable. Lleve los productos desechados a un punto de recogida de residuos metálicos o al punto limpio de su municipio.
- Deseche los materiales de embalaje de acuerdo con las directrices locales para papel, cartón o plástico.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no presenta peligros químicos.
- -: Peligro físico: el producto puede calentarse al exponerse a fuentes de calor. Riesgo de quemaduras al contacto.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttitel

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Produktets indhold

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Brugsanvisning

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelpakketten (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: GreenPan Raclette Chef's Collection - 8 persone - 1700 W - Rivestimento antiaderente in ceramica

Titolo del prodotto

GreenPan Raclette Chef's Collection - 8 persone - 1700 W - Rivestimento antiaderente in ceramica

Contenuto del prodotto

- 1x GreenPan Chef's Collection set raclette (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Piastra di cottura a doppia faccia (lato griglia e lato Teppanyaki piatto, rivestimento antiaderente in ceramica)
- 8x Mini padellina (rivestimento antiaderente in ceramica)
- Materiale: Acciaio inossidabile e alluminio

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per la cottura conviviale a tavola (gourmet) per un massimo di 8 persone contemporaneamente; adatto a carne, pesce, verdure, gamberi e tofu
- Potenza: 1700 W; collegare esclusivamente a una presa di corrente con messa a terra
- Termostato: Regolabile; preriscaldare la piastra alla temperatura massima, quindi ridurre alla temperatura desiderata
- Piastra di cottura: Doppia faccia – lato griglia per le striature, lato Teppanyaki piatto per gli ingredienti delicati
- Rivestimento antiaderente: Ceramico, privo di PFAS e PFOA; utilizzare esclusivamente utensili in plastica resistente al calore o in legno – non utilizzare utensili in metallo
- Lavastoviglie: No; pulire la piastra e le mini padelle con acqua calda saponata e una spugna morbida
- Immersione: Non immergere mai l'apparecchio in acqua
- Raffreddamento: Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo
- Uso all'aperto: Non adatto all'uso all'aperto o su fornelli a gas
- Supervisione: Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso; tenere i bambini lontani dalla superficie calda

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente per piatti delicato. Asciugare immediatamente il prodotto per evitare aloni d'acqua.
- Macchie: Rimuovere le macchie ostinate o le discromie con un detergente per acciaio inossidabile oppure con una soluzione di acqua e aceto bianco.
- Evitare: Non utilizzare pagliette di acciaio, spugne abrasive o detergenti abrasivi — possono graffiare la superficie.
- Conservazione: Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Evitare il contatto prolungato con l'umidità per prevenire discromie superficiali.

Istruzioni di sicurezza

- **Calore:** L'acciaio inossidabile conduce bene il calore. Il prodotto può scaldarsi a contatto con cibi o liquidi caldi — utilizzare guanti da forno o presine se necessario.
- **Bordi taglienti:** Verificare la presenza di bave o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
- **Uso stabile:** Assicurarci che il prodotto sia posizionato su una superficie stabile durante l'uso per evitare ribaltamenti e fuoriuscite.
- **Non adatto alla fiamma libera,** salvo che il prodotto non sia specificamente progettato per tale scopo.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- L'acciaio inossidabile è completamente riciclabile. Portare i prodotti dismessi a un punto di raccolta per i metalli o al centro di riciclaggio del proprio comune.
- Smaltire i materiali di imballaggio conformemente alle linee guida locali per carta, cartone o plastica.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non presenta pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: il prodotto può scaldarsi se esposto a fonti di calore. Rischio di ustioni al contatto.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: GreenPan Zestaw do grillowania Chef's Collection - 8 osób - 1700 W - Ceramiczna powłoka nieprzywierająca

Tytuł produktu

GreenPan Zestaw do grillowania Chef's Collection - 8 osób - 1700 W - Ceramiczna powłoka nieprzywierająca

Zawartość produktu

- 1x GreenPan Chef's Collection zestaw do grillowania (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Dwustronna płyta do gotowania (strona grillowa i płaska strona Teppanyaki, ceramiczna powłoka nieprzywierająca)
- 8x Mini patelnia (ceramiczna powłoka nieprzywierająca)
- Materiał: Stal nierdzewna i aluminium

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealny do wspólnego grillowania przy stole (gourmet) dla maksymalnie 8 osób jednocześnie; odpowiedni do mięsa, ryb, warzyw, krewetek i tofu
- Moc: 1700 W; podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego
- Termostat: Regulowany; wstępnie nagrzać płytę na najwyższym ustawieniu, a następnie zmniejszyć do żądanej temperatury
- Płyta do gotowania: Dwustronna – strona grillowa do śladów grillowania, płaska strona Teppanyaki do delikatnych składników
- Powłoka nieprzywierająca: Ceramiczna, wolna od PFAS i PFOA; używać wyłącznie żaroodpornych przyborów plastikowych lub drewnianych – nie używać metalowych przyborów kuchennych
- Zmywarka: Nie; czyścić płytę i mini patelnie ciepłą wodą z mydłem i miękką gąbką
- Zanurzanie: Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie
- Chłodzenie: Przed czyszczeniem lub przechowywaniem odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie
- Użytkowanie na zewnątrz: Nieodpowiednie do użytku na zewnątrz ani na kuchence gazowej
- Nadzór: Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania; trzymać dzieci z dala od gorącej powierzchni

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Natychmiast osuszyć produkt, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Usuwać trudne plamy lub przebarwienia za pomocą środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z białym octem.
- Unikać: Nie używać druciaków stalowych, szorujących gąbek ani ściernych środków czyszczących – mogą one porysować powierzchnię.
- Przechowywanie: Przechowywać produkt w suchym miejscu. Unikać długotrwałego kontaktu z wilgocią, aby zapobiec przebarwieniom powierzchni.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ciepło: Stal nierdzewna dobrze przewodzi ciepło. Produkt może stać się gorący w kontakcie z gorącymi potrawami lub cieczami — w razie potrzeby należy używać rękawic kuchennych lub chwytaków.
- Ostre krawędzie: Przed pierwszym użyciem sprawdzić, czy produkt nie ma zadziórów lub ostrych krawędzi.
- Stabilne użytkowanie: Upewnić się, że produkt stoi stabilnie podczas używania, aby zapobiec przewróceniu się i rozlaniu.
- Nie nadaje się do kontaktu z otwartym ogniem, chyba że produkt jest do tego specjalnie przeznaczony.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Stal nierdzewna nadaje się w całości do recyklingu. Zużyte produkty należy oddać do punktu zbiórki złomu lub gminnego punktu selektywnej zbiórki odpadów (PSZOK).
- Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi papieru, tektury lub tworzyw sztucznych.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: produkt może stać się gorący w kontakcie ze źródłami ciepła. Ryzyko oparzenia przy dotknięciu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen nimi

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Tuotteen sisältö

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Käyttöohjeet

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelbakken (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Hävittämisohjeet

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Varoitukset

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Název výrobku

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Obsah výrobku

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Návod k použití

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelbakken (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Pokyny k likvidaci

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Varování

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection

- 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Termék neve

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

A termék tartalma

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Használati utasítás

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelbakken (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Biztonsági utasítások

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Ártalmatlanítási útmutató

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Figyelmeztetések

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection

- 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Título do produto

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Conteúdo do produto

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Instruções de utilização

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelbakken (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Instruções de manutenção e limpeza

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Instruções de segurança

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instruções de eliminação

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Avisos

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Produkttitel

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 personen - 1700 W - Keramische anti-aanbaklaag

Produktinnhold

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, keramische anti-aanbaklaag)
- 8x Minipannetje (keramische anti-aanbaklaag)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Bruksanvisning

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelbakken (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-aanbaklaag: Keramisch, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Avhendingsinstruksjoner

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Advarsler

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 persoane - 1700 W - Ceramică anti-încălzire

Titlul produsului

GreenPan Gourmetstel Chef's Collection - 8 persoane - 1700 W - Ceramică anti-încălzire

Conținutul produsului

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetstel (526 x 241 x 154 mm, 5500 gram)
- 1x Dubbelzijdige bakplaat (grillzijde en vlakke teppanyaki-zijde, ceramică anti-încălzire)
- 8x Minipannetje (ceramică anti-încălzire)
- Materiaal: Roestvrij staal en aluminium

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Ideaal voor gezamenlijk tafelen (gourmetten) met maximaal 8 personen tegelijk; geschikt voor vlees, vis, groenten, garnalen en tofu
- Vermogen: 1700 W; sluit uitsluitend aan op een geaard stopcontact
- Thermostaat: Regelbaar; verwarm de plaat eerst op de hoogste stand voor, draai daarna terug naar de gewenste temperatuur
- Bakplaat: Dubbelzijdig bruikbaar – grillzijde voor grillstrepen, vlakke teppanyaki-zijde voor delicate ingrediënten
- Anti-încălzire: Ceramică, PFAS-vrij en PFOA-vrij; gebruik uitsluitend hittebestendige kunststof of houten keukengerei – geen metalen keukengerei
- Vaatwasserbestendig: Nee; reinig de bakplaat en minipannetjes met warm sopwater en een zachte spons
- Onderdompeling: Dompel het apparaat nooit onder in water
- Afkoelen: Laat het apparaat volledig afkoelen alvorens te reinigen of op te bergen
- Gebruik buitenshuis: Niet geschikt voor gebruik buitenshuis of op een gasfornuis
- Toezicht: Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter, houd kinderen op afstand van het hete oppervlak

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het product direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken of verkleuringen met een roestvrij staal-reiniger of een oplossing van water en witte azijn.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende schoonmaakmiddelen — deze kunnen het oppervlak bekrassen.
- Opslag: Bewaar het product op een droge plaats. Vermijd langdurig contact met vocht om oppervlakteverkleuringen te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

- **Hitte:** Roestvrij staal geleidt warmte goed. Het product kan heet worden bij contact met warm voedsel of vloeistoffen — gebruik ovenhandschoenen of pannenlappen indien nodig.
- **Scherpe randen:** Controleer op bramen of scherpe randen vóór het eerste gebruik.
- **Stabiel gebruik:** Zorg dat het product stabiel staat tijdens gebruik om omvallen en morsen te voorkomen.
- Niet geschikt voor open vuur tenzij het product hier specifiek voor is ontworpen.

Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instrucțiuni de eliminare

- Roestvrij staal is volledig recyclebaar. Breng afgedankte producten naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat in uw gemeente.
- Verpakkingsmateriaal afvoeren volgens de lokale richtlijnen voor papier, karton of kunststof.

Avertismente

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: het product kan heet worden bij blootstelling aan warmtebronnen.
Verbrandingsrisico bij aanraking.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

sv Bruksanvisning: GreenPan Gourmetsats Chef's Collection - 8 personer - 1700 W - Keramisk non-stick-beläggning

Produkttitel

GreenPan Gourmetsats Chef's Collection - 8 personer - 1700 W - Keramisk non-stick-beläggning

Produktinnehåll

- 1x GreenPan Chef's Collection gourmetsats (526 x 241 x 154 mm, 5500 g)
- 1x Dubbelsidiga tillagningsplatta (grillsida och plan teppanyaki-sida, keramisk non-stick-beläggning)
- 8x Ministekpanna (keramisk non-stick-beläggning)
- Material: Rostfritt stål och aluminium

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för gemensam matlagning vid bordet (gourmet) för upp till 8 personer samtidigt; lämplig för kött, fisk, grönsaker, räkor och tofu
- Effekt: 1700 W; anslut endast till ett jordat vägguttag
- Termostat: Justerbar; förvärm plattan på högsta inställning och sänk sedan till önskad temperatur
- Tillagningsplatta: Dubbelsidig – grillsida för grillränder, plan teppanyaki-sida för känsliga ingredienser
- Non-stick-beläggning: Keramisk, PFAS-fri och PFOA-fri; använd endast värmetåliga plastredskap eller träredskap – använd inte metallredskap
- Diskmaskinsäker: Nej; rengör plattan och ministekpannorna med varmt diskvatten och en mjuk svamp
- Nedsänkning: Sänk aldrig ned apparaten i vatten
- Avkylning: Låt apparaten svalna helt innan rengöring eller förvaring
- Utomhusbruk: Ej lämplig för utomhusbruk eller användning på gasspis
- Tillsyn: Lämna aldrig apparaten utan uppsikt under användning; håll barn på avstånd från den varma ytan

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka produkten omedelbart för att förhindra vattenfläckar.
- Fläckar: Ta bort envisa fläckar eller missfärgningar med ett rengöringsmedel för rostfritt stål eller en lösning av vatten och vitvinsvinäger.
- Undvik: Använd inte stålull, skursvampar eller slipande rengöringsmedel — dessa kan repa ytan.
- Förvaring: Förvara produkten på en torr plats. Undvik långvarig kontakt med fukt för att förebygga ytmissfärgningar.

Säkerhetsinstruktioner

- Värme: Rostfritt stål leder värme väl. Produkten kan bli varm vid kontakt med varm mat eller varma vätskor — använd ugnsvanter eller grytlappar vid behov.
- Vassa kanter: Kontrollera om det finns grader eller vassa kanter innan första användning.
- Stabil användning: Se till att produkten står stabilt under användning för att förhindra att den välter och

att spill uppstår.

- Inte lämplig för öppen låga om inte produkten är specifikt utformad för detta ändamål.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Rostfritt stål är helt återvinningsbart. Lämna kasserade produkter till en samlingsplats för metallskrot eller din kommuns återvinningscentral.
- Kassera förpackningsmaterial i enlighet med lokala riktlinjer för papper, kartong eller plast.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: produkten kan bli varm vid exponering för värmekällor. Risk för brännskador vid beröring.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.